

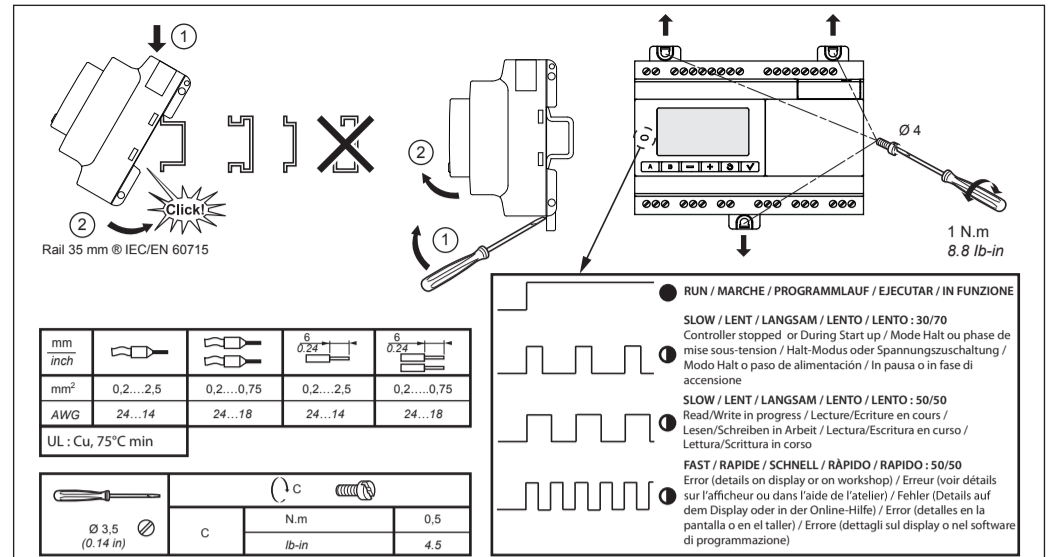
- Retractable mounting feet / Pattes de fixations rétractables / Einziehbarer Befestigungsschirm / Asole estraibili di fissaggio
- Power supply terminals / Borniers à vis d'alimentation / Schraubklemmen für die Anschlussspannung / Terminales de tornillos de alimentación / Morsettera a vite di alimentazione
- LED display / Afficheur LCD / LCD-Anzeige / Afficheur LCD / Pantalla LCD / Visualizzatore LCD
- Input terminals / Borniers à vis des entrées / Schraubklemmen für die Eingänge / Terminales de tornillos de las entradas / Morsettera a vite degli ingressi
- A and B pushbutton keys / Boutons poussoir A et B / A-B-Drucktasten / Entradas manuales A-B / Pulsanti A-B
- Navigation keys / Touches de navigations / Navigationslasten / Teclas de navegación / Tasti di navigazione
- Location for interfaces / Emplacement pour les interfaces / Steckplatz für Schnittstellen / Emplazamiento para las interfaces / Vano connettore per interfaccia
- Output terminals / Borniers à vis des sorties / Schraubklemmen für die Ausgänge / Terminales de tornillos de las salidas / Morsettera a vite delle uscite
- Removable cover / Capot amovible / entfernbarer Abdeckung / Cubierta desprendible / Coperchio rimovibile
- Expansion connector cap / Capuchon du connecteur d'extension / Anschlusskappe Erweiterung / Tapa del conector de extension / Coperchio del connettore di estensione
- Marking / Marquage / Markierung / Descripción / Marcatura
- Functional earth / Terre fonctionnelle / Funktionserde / Terra funzionale / Terra funzionale
- RJ45 Connector / Connecteur RJ45 / RJ45-Anschluss / Conector RJ45 / Connettere RJ45

**IMPORTANT :** This document provides installation instructions only. See the workshop's help for the programming workshop and operation. Those responsible for the application, implementation or use of this product must ensure that the necessary design considerations have been incorporated into each application, completely adhering to applicable laws, performance and safety requirements, regulations, codes and standards. The customer is responsible for all consequences of the application.

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION OR ARC FLASH	RISQUE D'ELECTROCUTION, D'EXPLOSION OU D'ARC ELECTRIQUE	RIESGO DE ELECTROCUCION, DE EXPLOSION O ARCO ELECTRICO
- Turn power off before installing, removing, wiring or maintaining. Failure to follow this instruction will result in death, serious injury or equipment damage.	- Coupez l'alimentation avant d'installer, de câbler ou d'effectuer une opération de maintenance. Le non-respect de cette instruction entraînera la mort ou des blessures graves.	- Desconecte la alimentación antes de realizar los procesos de instalación, cableado, o mantenimiento. Si no se respetan estas instrucciones, se producirán graves daños corporales o la muerte.

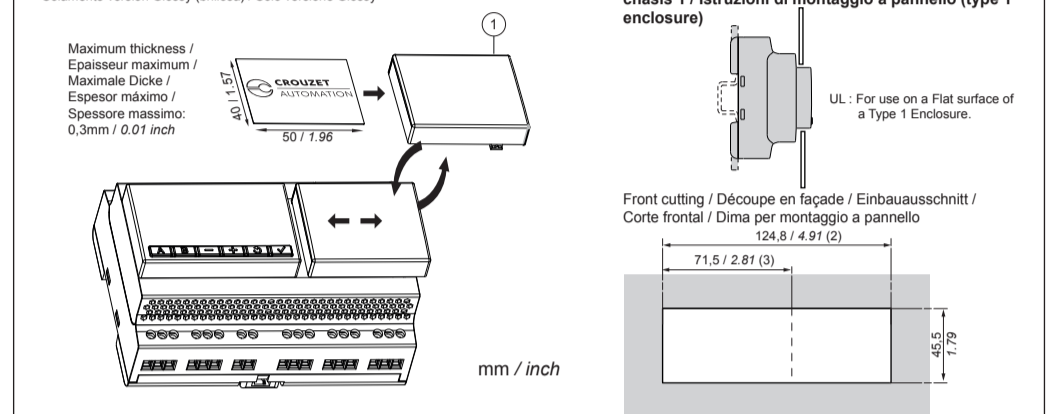
**WARNING**  
- Confirm that the product power supply voltage and its tolerances are compatible with those of the network.  
- Do not disconnect equipment unless power has been switched off or the area is known to be non-hazardous.  
**UNINTENDED EQUIPMENT OPERATION**  
- This product is not intended for use in safety critical machine functions. Where personnel and or equipment hazard exist, use appropriate hard-wired safety interlocks.  
- Do not disassemble, repair or modify the controllers.  
- This controller is designed for use within an enclosure according to specifications described in these instructions in the paragraph on installation conditions.  
- Install the controllers in the operating environment conditions described below.  
Failure to follow these instructions can result in death, serious injury or equipment damage.

IS 13013 V01 1/7 04 - 2016



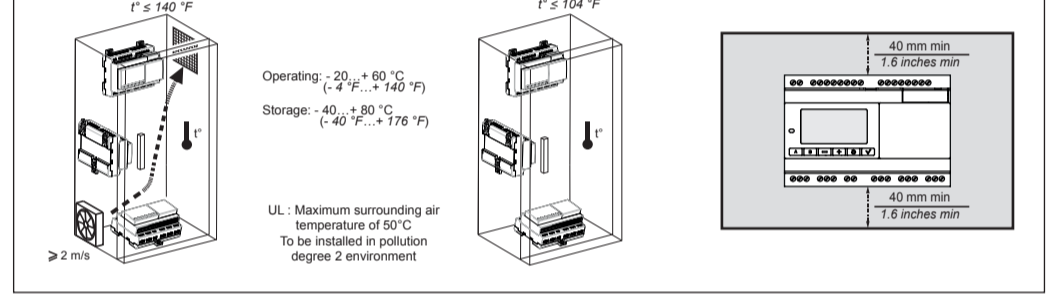
**Product customization / Personnalisation du produit / Personalisierung / Personalización del producto / Personalizzazione del prodotto**

Only Glossy version / Version Glossy uniquement / Glossy-Version / Solamente versión Glossy (brillosa) / Solo versione Glossy

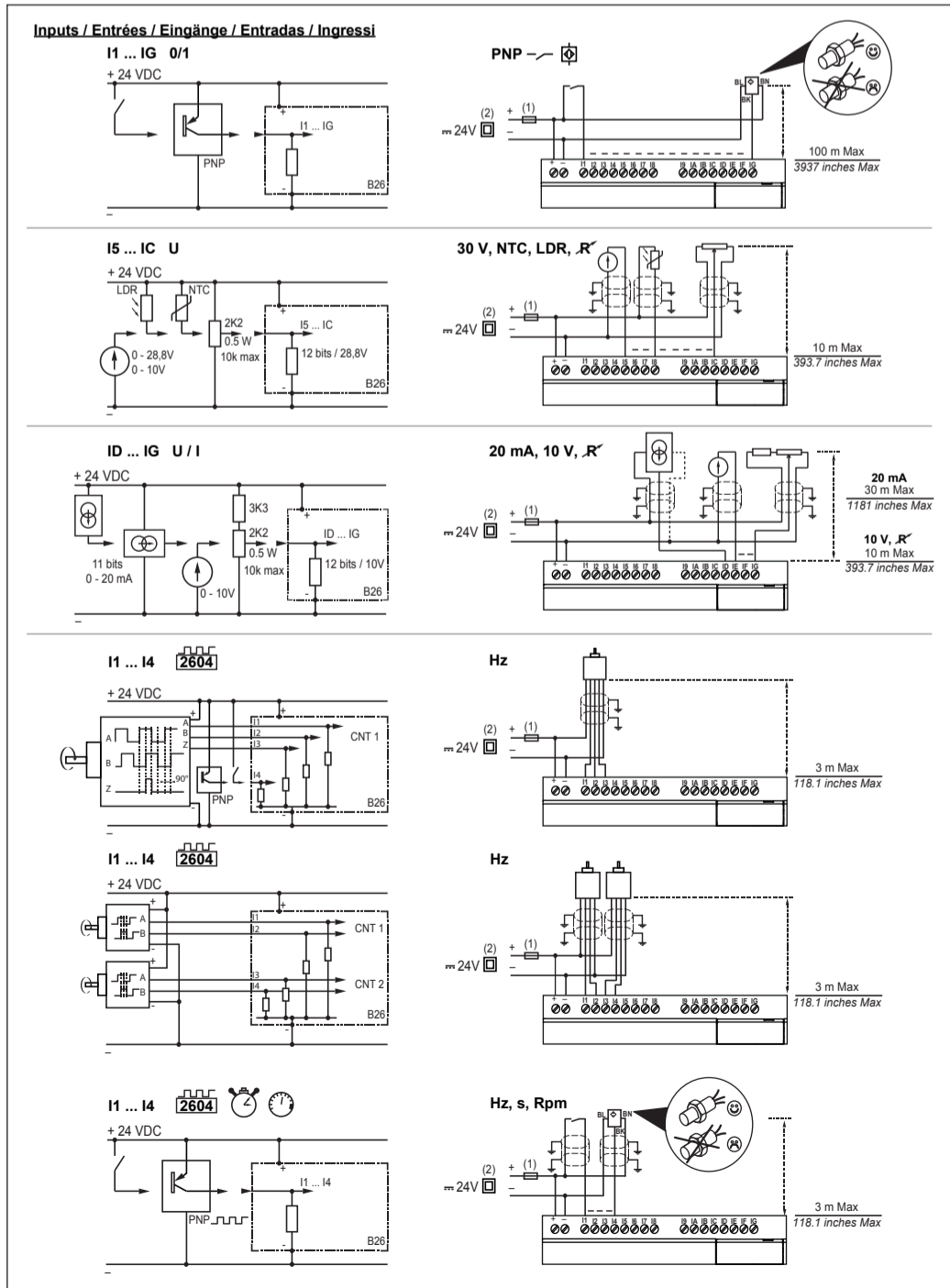


- Label holder / Support étiquette / Etikettenhalter / Portadora de etiqueta / Supporto per etichetta
- With label holder / Avec support étiquette / Mit Etikettenhalter / Con portadora de etiqueta / Con supporto etichetta
- Without label holder / Sans support étiquette / Ohne Etikettenhalter / Sin portadora de etiqueta / Senza supporto etichetta

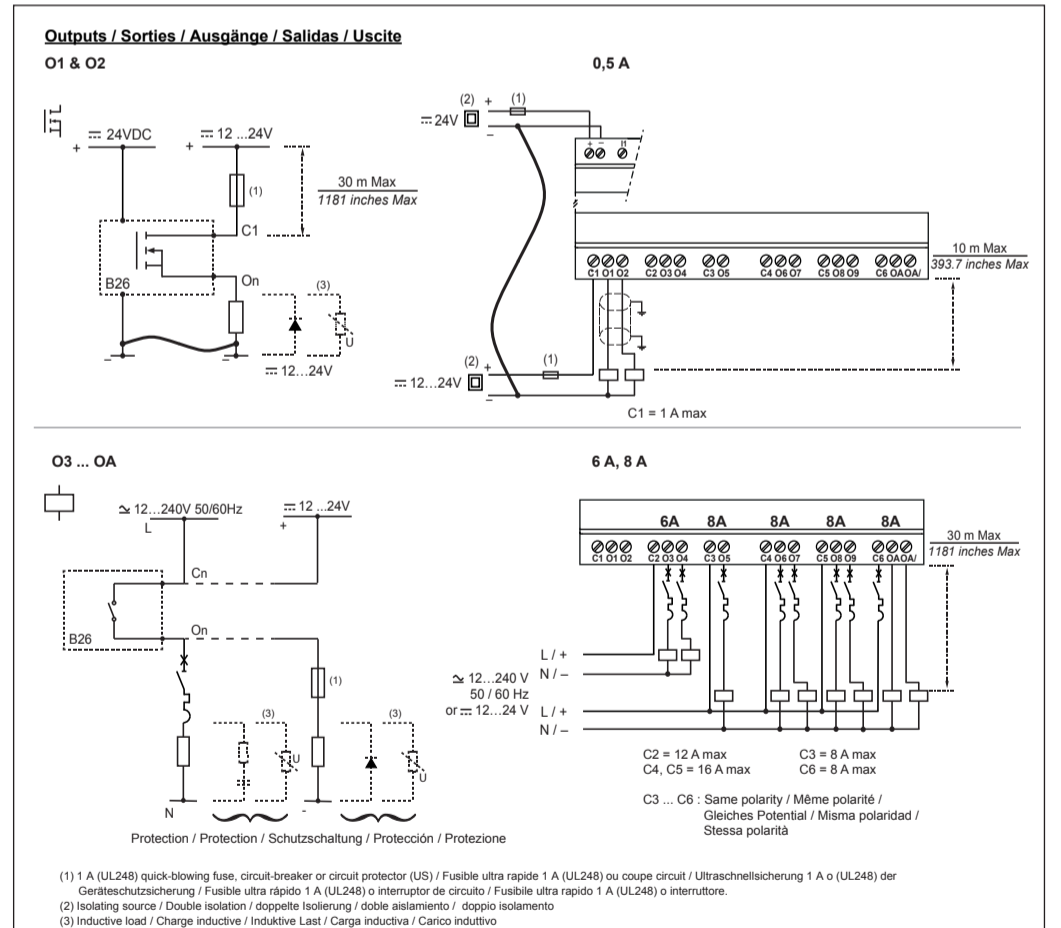
**Installation conditions / Conditions d'installation / Einbaubedingungen / Condiciones de instalación / Requisiti di installazione**



2/7

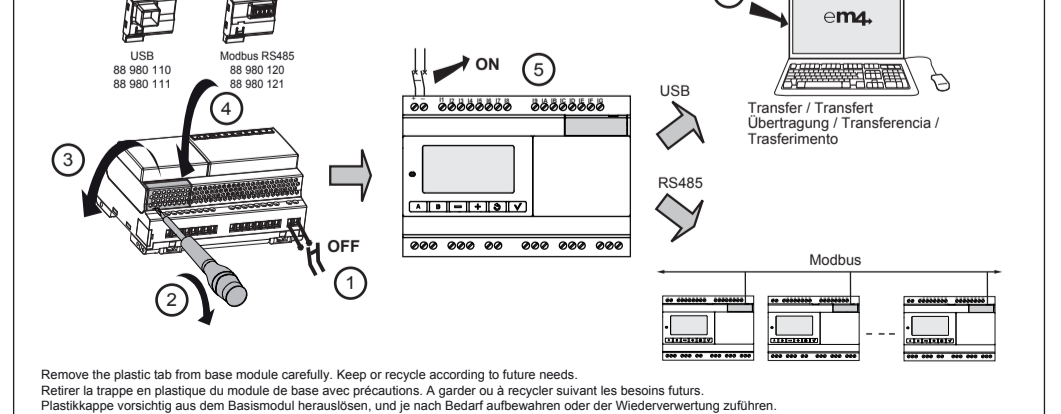


(1) 1 A (UL248) quick-blowing fuse, circuit-breaker or circuit protector (US) / Fusible ultra rapide 1 A (UL248) ou coupe circuit / Ultraschnellsicherung 1 A (UL248) oder Geräteschutzsicherung / Fusible ultra rápido 1 A (UL248) o interruptor de circuito / Fusible ultra rápido 1 A (UL248) o interruptore.  
(2) Isolating source / Double isolation / doppelte Isolierung / doble aislamiento / doppio isolamento



(1) 1 A (UL248) quick-blowing fuse, circuit-breaker or circuit protector (US) / Fusible ultra rapide 1 A (UL248) ou coupe circuit / Ultraschnellsicherung 1 A (UL248) der Geräteschutzsicherung / Fusible ultra rápido 1 A (UL248) o interruptor de circuito / Fusible ultra rápido 1 A (UL248) o interruptore.  
(2) Isolating source / Double isolation / doppelte Isolierung / doble aislamiento / doppio isolamento  
(3) Inductive load / Charge inductive / Induktive Last / Carga inductiva / Carico induttivo

**INTERFACES / INTERFACES / SCHNITTSTELLEN / INTERFACES / INTERFACCE**



Remove the plastic tab from base module carefully. Keep or recycle according to future needs. Retirer la trappe en plastique du module de base avec précautions. A garder ou à recycler suivant les besoins futurs. Retirar con precaución la pestaña de plástico del módulo de base. Para mantener o reciclar de acuerdo con las necesidades futuras. Togliere la mascherina in plastica dal modulo di base con estrema precauzione. Conservare per esigenze future o smaltire.

3/7 4/7

**ADDRESSING MEMORY / ADRESSAGE MEMOIRE / SPEICHERADRESSIERUNG / DIRECCIONAMIENTO DE MEMORIA / INDIRIZZAMENTO DELLA MEMORIA**

Name Nom Nombre	R/W	Address Adresse Dirección
XWIN	R/W	0001
XWIN	R/W	0002
:	:	:
XWIN	R/W	0023
XWIN	R/W	0024
XBIN (Word)	R/W	0025
XWOUT	R	0026
XWOUT	R	0027
:	:	:
XWOUT	R	0048
XWOUT	R	0049
XBOUT (Word)	R	0050

Modbus functions supported / Fonctions Modbus supportées / Funciones Modbus soportadas

Code (Hexa)	Function	Data Type
0x01 (R)	Read Coils	N x 8 bits
0x03 (R)	Read multiple registers (R)	N x 16 bits (Word)
0x05 (W)	Write single Coil (OFF)	2 x 16 bits 0x0000: request the coil to be OFF
	Write single Coil (ON)	2 x 16 bits 0xFF00: request the coil to be ON
0x06 (W)	Write single register (W)	16 bits (Word)
0x10 (R/W)	Write multiple registers (W)	N x 16 bits (Word)
0x2B (R)	Read device identification (R)	ASCII string

LSB STATE ETAT LSB ESTADO LSB	R	0051	0x0000 : Stop - Stop - Stop	0x0001 : Run - Run - Ejecutar 0x0002 : Debugging - Debugging - Debugging 0x0040 : Setting front - Paramétrage en face avant - Ajuste frontal 0x0800 : Power failure - Défaut alimentation - Fallo de alimentación
MSB STATE ETAT MSB ESTADO MSB	R	0052	0x0000	
LSB STATUS STATUS LSB ESTADO LSB	R	0053	See code warning / error - Voir code warning / erreur - Ver código de advertencia / error	
MSB STATUS STATUS MSB ESTADO MSB	R	0054	See code warning / error - Voir code warning / erreur - Ver código de advertencia / error	
CLOCK HORLOGE RELOJ	R/W	0055	Second - Seconde - Segundo	
	R/W	0056	Minute - Minute - Minuto	
	R/W	0057	Hour - Heure - Hora	
	R/W	0058	Weekday - Jour de la semaine - Día de la semana	0x0000 : Monday - Lundi - Lunes 0x0006 : Sunday - Dimanche - Domingo
	R/W	0059	Day of the month - Jour du mois - Día del mes	
	R/W	0060	Month - Mois - Mes	
	R/W	0061	Year - Année - Año	
SUMMER/WINTER ETE/HIVER VERANO/INVIERNO	R/W	0063	Change - Changement - Cambio	0x0000 : invalid - non validé - no validado 0x0001 : Europe - Europe - Europa 0x0002 : USA - USA - Estados Unidos de América 0x0003 : manual - manuel - manual
	R/W	0064	SUMMER month - Mois ETE - Mes de VERANO	0x0001 : January - Janvier - Enero 0x000C : December - Décembre - Diciembre
	R/W	0065	Date SUMMER - Date ETE - Fecha de VERANO	0x0001 : 1 <sup>st</sup> Sunday - 1 <sup>er</sup> dimanche - 1er domingo 0x0005 : 5 <sup>th</sup> Sunday - 5 <sup>ème</sup> dimanche - 5to domingo
	R/W	0066	WINTER Month - Mois HIVER - Mes de INVIERNO	0x0001 : January - Janvier - Enero 0x000C : December - Décembre - Diciembre
	R/W	0067	WINTER Date - Date HIVER - Fecha de INVIERNO	0x0001 : 1 <sup>st</sup> Sunday - 1 <sup>er</sup> dimanche - 1er domingo 0x0005 : 5 <sup>th</sup> Sunday - 5 <sup>ème</sup> dimanche - 5to domingo
DRIFT DERIVE DERIVA	R/W	0068	Drift - Dérive - Deriva	0xFFC5 : -59 0x003B : +59
RUN/STOP	W	0069	0x0000 : Stop - Stop - Parar	0x0001 : Run - Run - Ejecutar
XBIN (bit) code: 0x01, 0x05	R/W	1000 : 1015		
XBOUT (bit) code: 0x01	R	1016 : 1031		

5/7

**Routing the wires:**

Routing the wires, running along metal structures, in trunking, through grommets, etc... must be done according to type.

**Linking cable support:**

All the cable supports must be connected together, to the equipment and, if possible, to the structure of the building by metal braids.

**Routeage des torons:**

Le routeage des torons, plaqués sur les structures métalliques, bâtis d'armoire, goulottes, etc... doit se faire par catégories.

**Maillage des supports de câbles:**

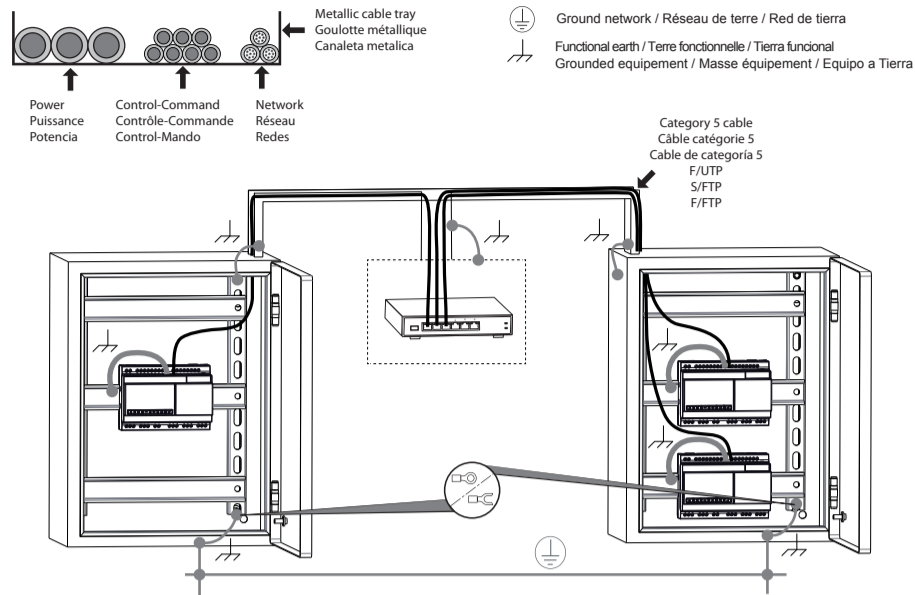
Tous les supports de câbles doivent être reliés entre eux, aux équipements et si possible aux structures du bâtiment par des tresses métalliques.

**El transporte de las líneas:**

El transporte de las líneas, emplazadas sobre las estructuras metálicas, fondo de armario, cana letas, etc... debe hacerse por familias.

**Entrejados de los soportes de cables:**

Todos los soportes de cable deben estar unidos entre ellos, a los equipos y si posible a las estructuras del edificio mediante trenzas metálicas



If there is risk of non equipotentiality between two remote devices (usually this is the case of equipment in different buildings), the network (bus) must be isolated with radio links, optical links or networks insulators.

S'il y a risque de non equipotentialité des terres entre deux équipements distants (en général différents), il faut isoler le réseau (bus) soit à l'aide de liaisons radios ou optiques ou bien avec des isolateurs de réseaux.

Si hay riesgo de no equipotencialidad de tierra entre dos equipos remotos (generalmente es el caso de dos equipos ubicados en dos edificios distintos) se debe aislar la red (bus) via una conexión radial u óptica o bien utilizando aisladores de redes.

**Third-party softwares components :**

STMicroelectronics HAL drivers :  
COPYRIGHT(c) 2015 STMicroelectronics

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:  
1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.  
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.  
3. Neither the name of STMicroelectronics nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

lwIP :  
Copyright (c) 2001-2004 Swedish Institute of Computer Science.  
All rights reserved.

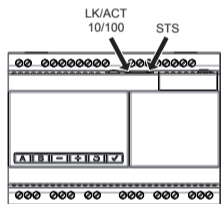
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.  
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.  
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

6/7

**Ethernet LED / DEL Ethernet / LED Ethernet**



LK/ACT 10/100		OFF / ETEINT / APAGADO : No Ethernet connection Pas de connexion Ethernet Sin conexión Ethernet
		GREEN LIGHT / ALLUME VERT / ENCENDIDO VERDE : Ethernet connection 100 Mbits/s Connexion Ethernet 100 Mbits/s Conexión Ethernet 100 Mbits /s
		GREEN BLINKING / CLIGNOTANT VERT/ VERDE PARPADEANTE : Data exchange 100 Mbit/s Echange de données à 100 Mbits/s Intercambio de datos a 100 Mbits /s
		YELLOW LIGHT / ALLUME JAUNE / ENCENDIDO AMARILLO : Ethernet connection 10 Mbits/s Connexion Ethernet 10 Mbits/s Conexión Ethernet 10 Mbits /s
STS		GREEN LIGHT / ALLUME VERT / ENCENDIDO VERDE : Ethernet Module powered up and ready for communication Module Ethernet alimenté et prêt pour la communication Módulo Ethernet alimentada y preparada para la comunicación
		GREEN BLINKING / CLIGNOTANT VERT/ VERDE PARPADEANTE : Ethernet initializing Connexion Ethernet en cours d'initialisation Comunicación Ethernet en curso de inicialización
		4 GREEN BLINKS / 4 FLASHS VERT / 4 VERDE PARPEDEOS : Getting the IP address Obtention de l'adresse IP en cours Obtención de la dirección IP en curso
		RED LIGHT / ALLUME ROUGE / ENCENDIDO ROJO : Internal fault or duplicate IP address detected on the network Défaut interne ou doublon de l'adresse IP détecté sur le réseau Fallo interno o repetición de la dirección IP detectado en la red
		RED BLINKING / CLIGNOTANT ROUGE / ROJO PARPADEANTE : Product supplied but not set Produit alimenté mais non paramétré Producto alimentado pero sin parametros

7/7